



Vor zehn Jahren betraute die Deutsch-Französische Hochschule die Johannes Gutenberg-Universität Mainz und die Université de Bourgogne aufgrund ihrer Erfahrungen im Lehramtsbereich mit der Ausrichtung einer binationalen Tagung zur deutsch-französischen Lehrerbildung und -rekrutierung. Daran anknüpfend veranstalten die Partneruniversitäten in Kooperation mit der Deutsch-Französischen Hochschule und deren Arbeitsgruppe Lehrerbildung die zweite binationale Konferenz zur „Deutsch-Französischen Lehrerbildung“.

Ziel ist dabei, maßgebliche Institutionen und Akteure aus beiden Ländern (wie Universitäten, Ministerien, Bildungseinrichtungen, deutsch-französische Institutionen) miteinander ins Gespräch zu bringen. Hierdurch soll die Weiterentwicklung der gemeinsamen, deutsch-französischen Lehrerbildung auf allen Ebenen – *Licence/Bachelor*, *Master* und *Stage/Referendariat* – durch die Entwicklung konkreter und zugleich innovativer Konzepte vorangebracht werden.

www.dt-frz-lehrerbildung.uni-mainz.de

INSCRIPTION | ANMELDUNG

E-Mail: cfa@uni-mainz.de

www.ffae.uni-mainz.de

www.dt-frz-lehrerbildung.uni-mainz.de

CONTACT | KONTAKT

Johannes Gutenberg-Universität Mainz

Dijonbüro

55099 Mainz

Allemagne

Tel.: +49 (0) 6131 39-24422

LIEU DE LA CONFÉRENCE |

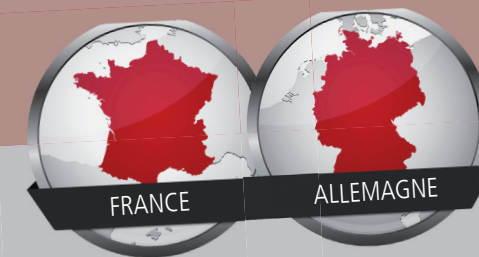
VERANSTALTUNGORT

Landtag Mainz

Platz der Mainzer Republik 1

55116 Mainz | Allemagne

PROGRAMME | PROGRAMM



Conférence binationale sur la

Formation franco-allemande des enseignants

les 6 et 7 novembre 2014

Binationale Tagung zur

deutsch-französischen Lehrerbildung

am 6. und 7. November 2014

Il y a dix ans, l'Université Franco-Allemande a confié aux universités partenaires de Dijon et de Mayence l'organisation d'une conférence binationale sur la formation et le recrutement des enseignants, sur la base de leur expérience dans le domaine de la formation des enseignants. A la suite de cette première conférence, les deux universités organisent la deuxième conférence sur le sujet «Formation franco-allemande des enseignants» en coopération avec l'Université Franco-Allemande et son groupe de travail «Formation des enseignants».

L'objectif est de réunir les institutions et les acteurs principaux des deux pays (tels que les universités, les ministères, les établissements d'enseignement, des institutions franco-allemandes) et de soutenir le développement de cursus intégrés franco-allemands dans le domaine de la formation des enseignants à tous les niveaux (*Licence/Bachelor*, *Master*, et *stage en alternance/Referendariat*) – en élaborant des projets concrets et novateurs.

www.ffae.uni-mainz.de



JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ

MAYENCE | MAINZ

6 | 11 | 2014
JEUDI

DONNERSTAG

7 | 11 | 2014

VENDREDI

FREITAG

- 13h00 **Accueil des participants**
- 13h30 **Mot de bienvenue et ouverture**
- 14h00 **Présentation de la formation des enseignants en France**
Henri Ribieras, chef du Service des personnels enseignants de l'enseignement scolaire (MENESR)
- 14h30 **Présentation de la formation des enseignants en Allemagne**
Dr. Wolfgang Bach, Ministerialdirigent a.D.
- 15h30 **Présentation des cursus intégrés franco-allemands de formation des enseignants du point de vue de l'Université Franco-Allemande**
Dr. Jochen Hellmann, Secrétaire Générale de l'Université Franco-Allemande
- 16h00 **Présentation des programmes existantes dans les universités: succès et limites**
- 20h00 **Dîner**

- 13.00 Uhr **Empfang der Teilnehmenden**
- 13.30 Uhr **Begrüßung und Eröffnung**
- 14.00 Uhr **Vorstellung der Lehrerbildung in Frankreich**
Henri Ribieras, chef du Service des personnels enseignants de l'enseignement scolaire (MENESR)
- 14.30 Uhr **Vorstellung der Lehrerbildung in Deutschland**
Dr. Wolfgang Bach, Ministerialdirigent a.D.
- 15.30 Uhr **Vorstellung der deutsch-französischen Lehramtsstudiengänge aus Sicht der Deutsch-Französischen Hochschule**
Dr. Jochen Hellmann, Generalsekretär der Deutsch-Französischen Hochschule
- 16.00 Uhr **Vorstellung bestehender Programme: Erfolge und Grenzen**
- 20.00 Uhr **Abendessen**

- 9h00 **Conférence introductive: Les enjeux des cursus intégrés franco-allemands de formation des enseignants**
- 9h30 **Groupes de travail**
- 12h30 **Déjeuner**
- 14h00 **Présentation et discussion des résultats et des ébauches de solutions auxquelles sont parvenus les groupes de travail**
- 16h00 **Synthèse des solutions proposées, élaboration et adoption d'objectifs concrets, définition de lignes d'orientation pour l'avenir**
- 17h30 **Clôture de la conférence**

- 9.00 Uhr **Impulsreferat: Herausforderungen deutsch-französischer Lehramtsstudiengänge**
- 9.30 Uhr **Arbeitsgruppen**
- 12.30 Uhr **Mittagspause**
- 14.00 Uhr **Vorstellung und Diskussion der Ergebnisse sowie der Lösungsansätze der Arbeitsgruppen**
- 16.00 Uhr **Synthese der Lösungsansätze, Erarbeitung und Verabschiedung konkreter Ziele, Beschlüsse zum weiteren Vorgehen**
- 17.30 Uhr **Ende der Veranstaltung**



PROGRAMME | PROGRAMM